

**Zeitschrift:** Kultur und Politik : Zeitschrift für ökologische, soziale und wirtschaftliche Zusammenhänge

**Herausgeber:** Bioforum Schweiz

**Band:** 72 (2017)

**Heft:** 4

**Artikel:** Wie entkommen wir der Tretmühle? : Zum Streitgespräch zwischen Mathias Binswanger und Andreas Bosshard in K+P 3/17

**Autor:** Jäckle, Siegfried

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-891049>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wie entkommen wir der Tretmühle?

Zum Streitgespräch zwischen Mathias Binswanger und Andreas Bosshard in K+P 3/17

**Siegfried Jäckle** vom *Verein Pro Schwarzwaldbauern*. Dass sich Ökonomen und Ökologen streiten, ist nicht neu. Wenn aber die kritischen Kräfte dieser beiden Zünfte sich über die Wirkungen der Direktzahlungen und des Grenzschutzes auf die Landwirtschaft streiten, ist das ein Zeichen, dass ein tiefergehender Diskurs notwendig ist. Das Streitgespräch in K+P 3/17 hat mich an die im letzten Herbst erschienene Streitschrift «Was sie da vorhaben, wäre ja eine Revolution – über Wachstum, Politik und eine Ethik des Genug» erinnert. Darin sind sich der sozialdemokratische Friedens- und Umweltpolitiker Erhard Eppler und der Postwachstumsökonom Niko Paech über das Kernproblem Wirtschaftswachstum auch nicht einig. Wenn man auf den ersten Blick meinen mag, das habe nichts mit Landwirtschaft zu tun, kommt man bei näherem Hinsehen drauf, dass sich Wirtschaftswachstum wie ein Trojanisches Pferd in der Agrarpolitik befindet. Wie sonst ist es möglich, dass nach zig Agrarreformen mit immer perfekteren Instrumenten das Bauernsterben und das Artensterben weitergehen.

Im Streitgespräch zwischen Binswanger und Bosshard ist mir aufgefallen, wie beide den Begriff Tretmühle benutzen, aber deren Triebkräfte unklar lassen. So sehr ich die

Details der Diskussion teile, gehen sie mir nicht tief genug, weil ich erlebe, dass diese Details das höflich «Strukturwandel» genannte Bauern- und Artensterben nicht aufhalten. Was treibt also die Tretmühle wirklich? Ist es nicht unser industriel kapitalistisches Wirtschaftssystem, das die landwirtschaftliche Produktion marginalisiert, weil nur die Produktion als Beitrag zum Bruttosozialprodukt zählt, nicht aber die von der Gesellschaft gewünschten Beiträge der Bauern für Landschaft, Tierwohl etc.? Ist es wie eine moderne Religion, dass das Bruttosozialprodukt wachsen muss, damit es Arbeitsplätze gibt

und Sozialsysteme sowie Umweltschutz und auch Agrarpolitik finanziert werden können? Ist dieses Wirtschaftssystem nicht selbst eine Tretmühle? War es nicht die ursprüngliche Aufgabe der Politik, es mit Steuern zu steuern?

Ich will die Tretmühle an dem Bild in der Mitte erklären, und die Triebkräfte, mit denen die Bauern sich mitdrehen oder demgegenüber aufgeben. Die ersten Triebkraft sind Investitionen, die Arbeit durch technische Produktionsmittel ersetzen und somit durch Kapital. Weil Investitionen dem Wirtschaftswachstum dienen, werden sie vom Staat ge-

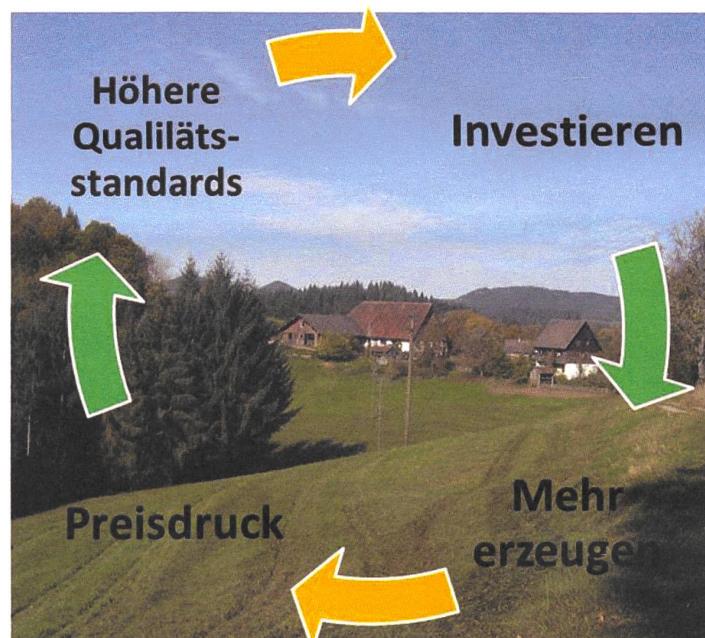
ernhof, Direktvermarktung etc.). Dieses Ausweichen erfordert aber wieder Investitionen, wodurch sich die Tretmühle weiter dreht, sobald die Nische voll ist. Da wir gerade 500 Jahre Reformation gefeiert haben, frage ich, ob wir nicht an einer ähnlichen Zeitenwende stehen. Ob die Direktzahlungen an die Landwirtschaft nicht Ablasszahlungen für billige Lebensmittel sind, damit das Wirtschaftssystem weiter wächst? Weil die Politik weiß, dass Teuerung von Lebensmitteln zu Revolutionen führt und deshalb der römischen Tradition von Brot und Spielen folgt?

In der Freizeit in die Idylle und von Montag bis Freitag zu ALDI u. Co., nenne ich diese Lebensart. Weil idyllische Landschaften und Discounter aber nicht zusammen möglich sind, geht nicht nur das Bauern- und Artensterben weiter, sondern spaltet sich die Landschaft in Gunstlagen für Produktion auf der einen Seite und steile, steinige und sumpfige Lagen werden zu Pflegegebieten: beide aber werden subventioniert.

Hatten die Begründer des ökologischen Landbaus diese Entwicklung nicht bereits erkannt? Steiner hat in seinem landwirtschaftlichen Kursus gefordert: Es müsste «eine gesunde Landwirtschaft dasjenige, was sie selber braucht, in sich selber auch hervorbringen können». Haben wir dieses Ziel auf unseren Höfen nicht aus den Augen verloren, weil die Werbung uns alles als

billiger anpreist, als wir es selber machen können? Wenn ich in der K+P 3/2017 weiterblättere, machen mir die Berichte über solidarische Landwirtschaft oder Permakultur mehr Hoffnung als die Politik. Mit dem eingangs erwähnten Postwachstumsökonom Niko Paech bin ich zu dem Schluss gekommen, dass nur mehr Selbermachen und Versorgen die Tretmühle des Wachstums bremsen kann. Das macht uns resilienter und unabhängiger von einem Wirtschaftssystem, das an seinen Krisen ohnehin zu scheitern droht. Ist es nicht das, was die jungen Leute sehen, die Bauernhöfe suchen? ●

## Bauern in der Tretmühle



Grafik: Siegfried Jäckle

fördert. Der zweite und folgende Faktor heißt «mehr produzieren», um diese Investition finanziert zu können, was wiederum durch flächenabhängige Direktzahlungen belohnt wird. Worauf der Preisdruck als dritter Faktor folgt, sobald der Markt gesättigt ist. Der Preisdruck wird wirtschaftspolitisch toleriert, weil dadurch Kaufkraft für neue Konsumgüter freigesetzt wird, die wiederum das Wirtschaftswachstum fördern. Seit einiger Zeit, als vierter Faktor, versucht man dem Preisdruck mit höheren Qualitätsstandards auszuweichen (Bio, Tierwohl etc.), oder mit neuen Betriebszweigen (Ferien auf dem Bau-